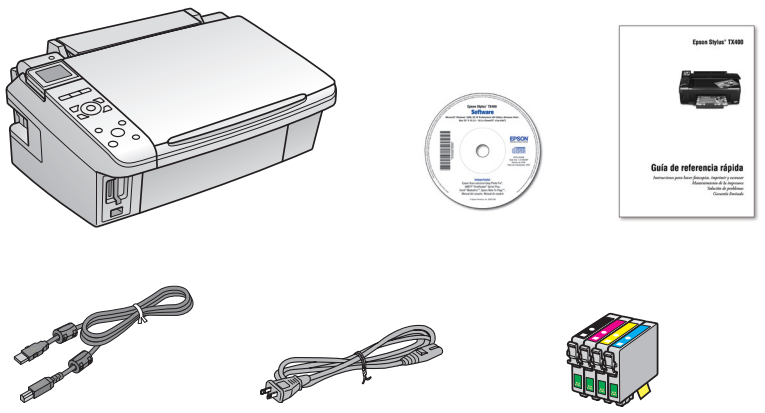
Guía de instalación
Guia de instalação

Epson Stylus® TX400

Lea esta guía antes de utilizar el producto.

Leia este guia antes de utilizar o produto.

1 Desembale el producto
Desembale a impressora



Si falta alguna pieza, comuníquese con Epson como se indica al dorso de este póster.

Precaución: no saque los cartuchos de tinta de su envoltorio hasta que esté listo para instalarlos. Los cartuchos están embalados herméticamente para garantizar su fiabilidad.

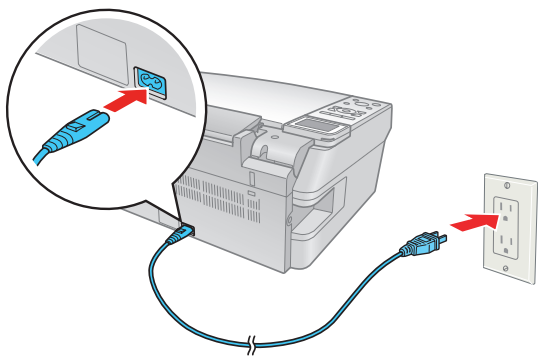
Se faltar alguma coisa, entre em contato com a Epson conforme indicado no verso.

Cuidado: Não abra a embalagem dos cartuchos até que esteja pronto para instalá-los. Os cartuchos são embalados a vácuo para manter sua fiabilidade.

2 Encienda la TX400
Ligue a TX400

1 Conecte el cable de alimentación.

Conecte o cabo de alimentação.

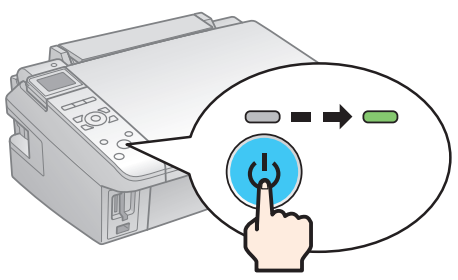


Nota: no conecte la unidad a la computadora todavía.

Observação: Ainda não conecte o computador.

2 Oprima el botón **Encender** ⏻.

Aperte o botão ⏻ **Ligar**.



3 Instale los cartuchos
Instale os cartuchos

Precaución: mantenga los cartuchos de tinta fuera del alcance de los niños y no ingiera la tinta.

Nota: los cartuchos de tinta incluidos tienen un menor rendimiento debido al proceso de inicialización. Este proceso se realiza sólo la primera vez que enciende el producto y garantiza un mejor rendimiento.

No cargue papel antes de instalar los cartuchos de tinta.

Cuidado: Mantenha os cartuchos de tinta fora do alcance das crianças e não beba a tinta.

Observação: Os cartuchos de tinta incluídos têm um rendimento menor devido ao processo de inicialização do sistema de impressão. Os cartuchos subseqüentes terão um rendimento normal.

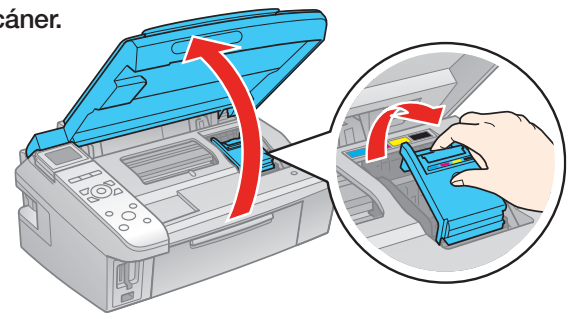
Não carregue papel antes de instalar os cartuchos.

1 Levante la unidad del escáner.

Levante a unidade do scanner.

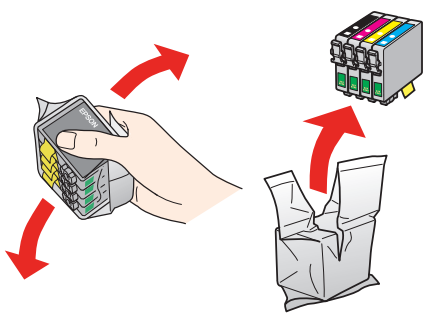
2 Abra la tapa del compartimiento de cartuchos.

Abra a tampa do compartimento dos cartuchos de tinta.



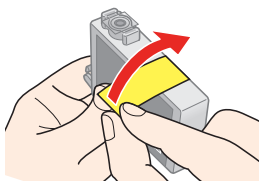
3 Agite los cartuchos de tinta, luego desembálelos.

Agite os cartuchos de tinta e depois desembale-os.



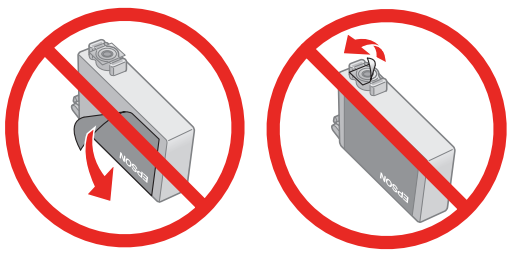
4 Despegue la cinta amarilla de cada cartucho.

Remova somente a fita amarela de cada cartucho.



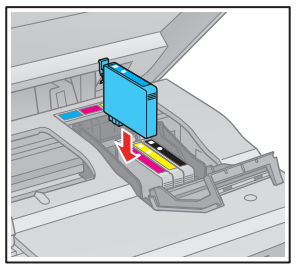
Precaución: no retire ninguna otra etiqueta de los cartuchos.

Cuidado: Não remova outras etiquetas do cartucho.



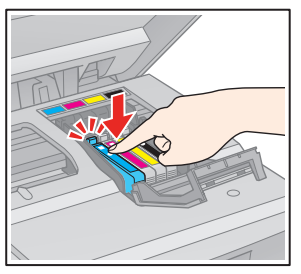
5 Coloque los cartuchos en el soporte que corresponde a su color.

Coloque os cartuchos no suporte correspondente a cada cor.



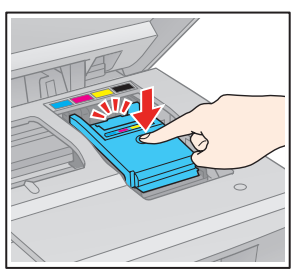
6 Empuje los cartuchos hacia abajo hasta que se encajen en su lugar.

Empurre os cartuchos para baixo até que eles “cliquem” e travem no lugar.



7 Cierra la tapa del compartimiento de cartuchos y presiónela hasta que escuche un clic.

Feche tampa do compartimento de cartuchos de tinta. Pressione-a até que ela “clique” e trave no lugar.

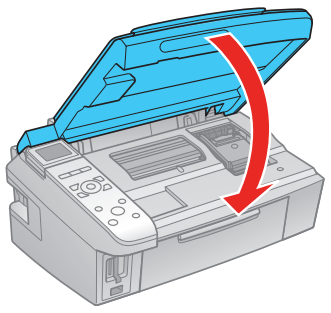


411386700

EPSON
EXCEED YOUR VISION

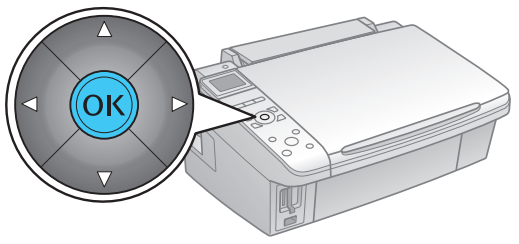
8 Baje la unidad del escáner.

Feche a unidade do scanner.



9 Oprima el botón **OK** para cargar la tinta. La carga tarda aproximadamente 2 minutos y medio.

Aperte o botão **OK** para carregar a tinta. O carregamento leva aproximadamente 2 minutos e meio.



Precaución: no apague la impresora mientras se esté cargando o gastará tinta.

Cuidado: Não desligue a TX400 durante o processo de carregamento ou desperdiçará tinta.

4 Cambie el idioma Mude o idioma

Puede seleccionar entre español, inglés, portugués y francés como el idioma del monitor.

Você pode mudar o idioma que aparece no visor de inglês para francês, espanhol ou português.

1 Oprima el botón **Configurar**.

Aperte o botão **Configurar**.

2 Oprima el botón ▶ para seleccionar la opción **Maintenance** (Mantenimiento), luego oprima el botón **OK**.

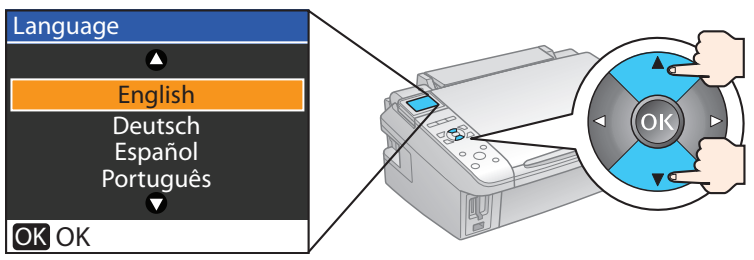
Aperte ▶ para selecionar **Maintenance** (Manutenção) e aperte **OK**.

3 Oprima el botón ▼ para seleccionar la opción **Language** (Idioma), luego oprima el botón **OK**.

Aperte ▼ para selecionar **Language** (Língua) e aperte **OK**.

4 Oprima el botón ▲ o ▼ para elegir su idioma, luego oprima el botón **OK**.

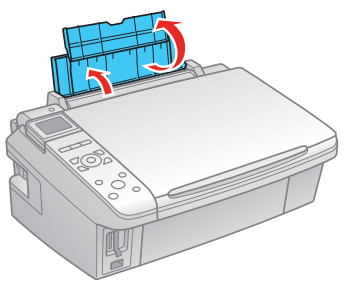
Aperte ▲ ou ▼ para selecionar a sua língua e aperte **OK**.



5 Cargue papel Carregue o papel

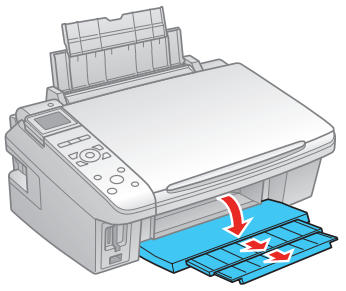
1 Abra el soporte del papel y tire de las extensiones hacia arriba.

Abra o suporte do papel e a extensão dele.



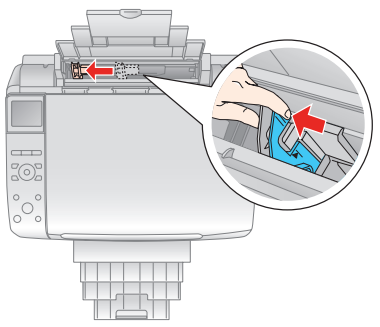
2 Abra la bandeja de salida, extiéndala y levante el parador de papel.

Abra a bandeja de saída de papel e puxe as extensões para fora e levante o limitador.



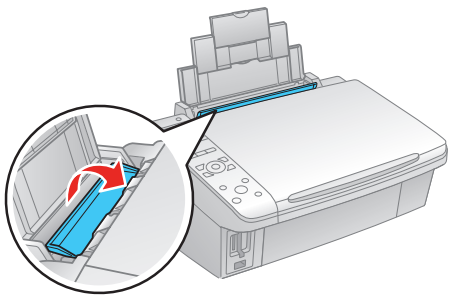
3 Apriete la guía lateral y deslícela hacia la izquierda.

Aperte a guia lateral e deslize-a para a esquerda.



Consejo: si el protector del alimentador obstruye el paso del papel, gírelo hacia enfrente.

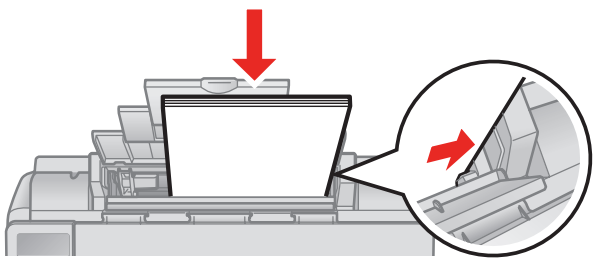
Sugestão: Se o protetor do alimentador de papel estiver no caminho do papel, puxe-o para frente.



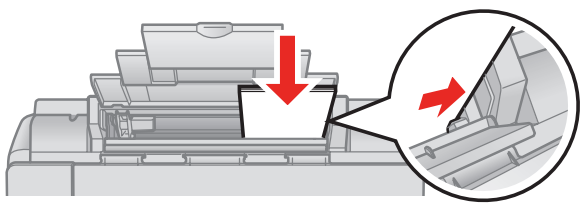
4 Cargue una pila de papel contra la orilla derecha, debajo de la lengüeta.

Carregue o papel contra a guia direita e por baixo da lingüeta.

Carta/A4

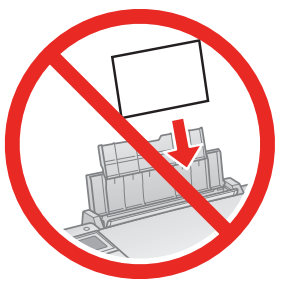


10 × 15 cm



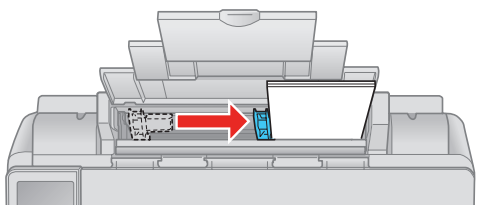
Nota: no cargue el papel en posición horizontal.

Observação: Não carregue papel na horizontal.



5 Deslice la guía lateral hacia el papel.

Deslize a guia lateral contra o papel.



6 Instale el software
Instale o software

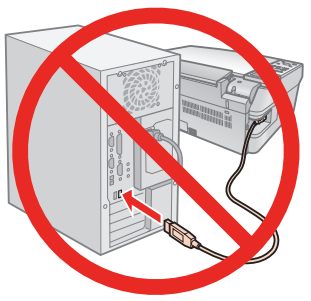
El software funciona con Windows® 2000, XP, XP Professional x64 Edition, Windows Vista® y con Mac OS® X 10.3.9 – 10.5.x.

O software funciona com Windows® 2000, XP, XP Professional x64 Edition, Windows Vista® e com Mac OS® X 10.3.9 – 10.5.x.

Windows

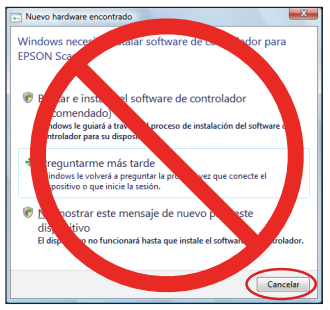
1 Asegúrese de que la impresora **NO ESTÉ CONECTADA** a la computadora.

Certifique-se de que a TX400 **NÃO ESTÁ CONECTADA** ao computador.



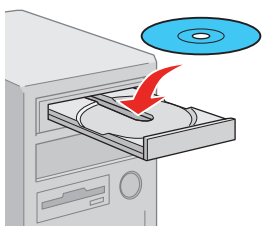
Nota: si aparece la pantalla Nuevo hardware encontrado, haga clic en **Cancelar** y desconecte el cable USB.

Observação: Caso veja a janela do Assistente para adicionar hardware, clique em **Cancelar** e desconecte o cabo USB.



2 Coloque el CD de la impresora Epson Stylus TX400 en el lector de CDs de la computadora.

En Windows Vista, haga clic en **Ejecutar Epsetup.exe** si aparece la ventana Reproducción automática. Cuando aparezca la pantalla Control de cuentas de usuario, haga clic en **Continuar**.



Coloque o CD da Epson Stylus TX400 no computador.

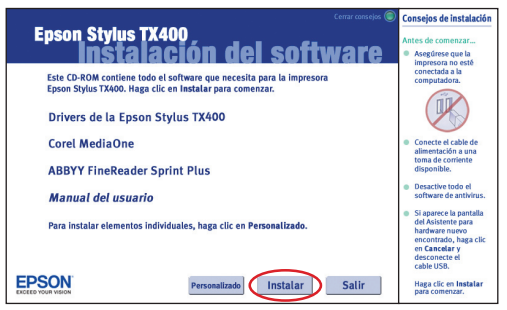
No Windows Vista, clique em **Executar Epsetup.exe** quando aparecer a janela Reprodução Automática. Quando a janela Controle de Conta de usuário aparecer, clique em **Continuar**.

3 Seleccione **Español**.

Selecione **Português**.

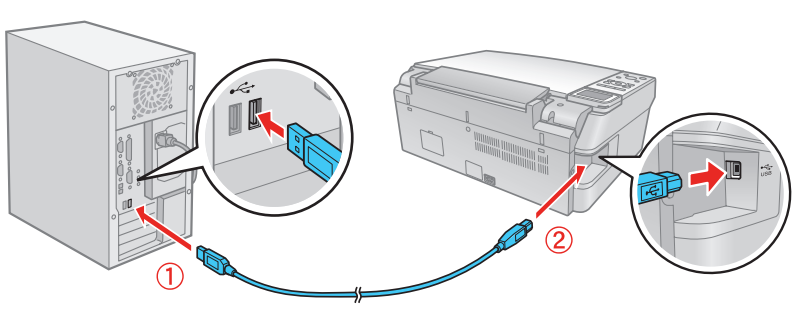
4 Haga clic en **Instalar** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Clique em **Instalar** e siga as instruções que aparecerem na tela.


Epson Stylus TX400
Instalación del software
Este CD-ROM contiene todo el software que necesita para la impresora Epson Stylus TX400. Haga clic en Instalar para comenzar.
Drivers de la Epson Stylus TX400
Corel MediaOne
ABBYY FineReader Sprint Plus
Manual del usuario
Para instalar elementos individuales, haga clic en Personalizado.
Personalizado
Instalar
Salir
Consejos de instalación

5 Cuando se lo indique el sistema, conecte el cable USB. Utilice cualquier puerto USB disponible de la computadora.

Quando lhe for pedido, conecte o cabo USB. Use qualquer porta USB disponível no seu computador.



Nota: si la instalación no continúa después de unos momentos, compruebe que el cable USB esté bien conectado a la impresora y que la impresora esté encendida.

Observação: Se a instalação não continuar depois de um momento, certifique-se de que conectou e ligou a TX400.

6 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para instalar el resto del software.

Siga as instruções na tela para instalar o resto do software.

7 Cuando termine, retire el CD.

Quando terminar, remova o CD.

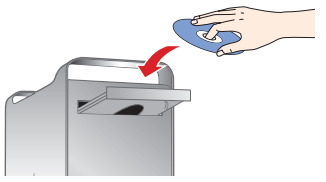
¡Está listo para hacer fotocopias, imprimir y escanear! Consulte las instrucciones de la *Guía de referencia rápida* o del *Manual del usuario* en formato electrónico.

Agora está tudo pronto para copiar, imprimir e escanear. Veja o *Guia de referência rápida* ou o *Manual do usuário* eletrônico para instruções.

Macintosh®

1 Inserte el CD de la Epson Stylus TX400 en el lector de CDs de la computadora.

Coloque o CD da Epson Stylus TX400 no computador.



2 Haga doble clic en el icono **Epson** .

Clique duas vezes no ícone da **Epson**.

3 Seleccione **Español**.

Selecione **Português**.

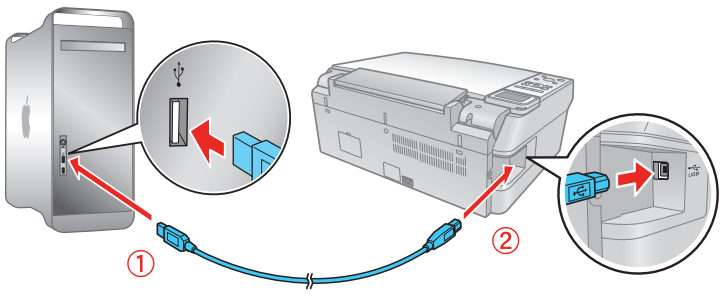
4 Haga clic en **Instalar** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Clique em **Instalar** e siga as instruções que aparecerem na tela.

Epson Stylus TX400
Instalación del software
Este CD-ROM contiene todo el software que necesita para la impresora Epson Stylus TX400. Haga clic en Instalar para comenzar.
Drivers de la Epson Stylus TX400
ABBYY FineReader Sprint Plus
Manual del usuario
Para instalar elementos individuales, haga clic en Personalizado.
Personalizado
Instalar
Salir

5 Cuando se lo indique el sistema, conecte el cable USB. Utilice cualquier puerto USB disponible de la computadora. Compruebe que el cable USB esté bien conectado a la impresora y que la impresora esté encendida.

Quando lhe for pedido, conecte o cabo USB. Use qualquer porta USB disponível no seu computador. Certifique-se de que o cabo USB está bem conectado e de que a TX400 está ligada.



6 Si está utilizando Mac OS X 10.5.x, vaya al paso 11. Si está utilizando Mac OS X 10.3.9 a 10.4.x, vaya al paso 7.

Si estiver utilizando Mac OS X 10.5.x, siga con o passo 11. Si estiver utilizando Mac OS 10.3.9 a 10.4.x, siga com o passo 7.

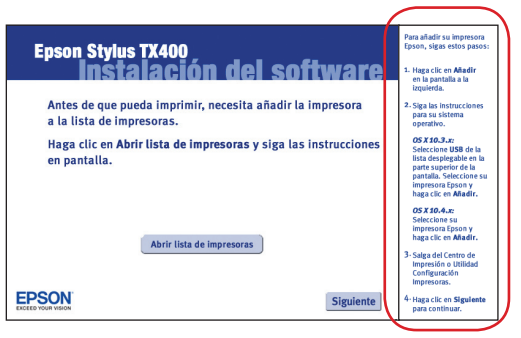
7 Cuando aparezca esta pantalla, haga clic en el botón **Abrir lista de impresoras**.

Quando esta tela aparecer, clique em **Abrir lista de impressoras**.

Epson Stylus TX400
Instalación del software
Antes de que pueda imprimir, necesita añadir la impresora a la lista de impresoras.
Haga clic en Abrir lista de impresoras y siga las instrucciones en pantalla.
Abrir lista de impresoras
Siguiente

8 Siga las instrucciones que aparecen a la derecha para añadir la TX400 a la lista de impresoras.

Siga as instruções que aparecerem à direita da janela para adicionar a TX400 à lista de impressoras.


Epson Stylus TX400
Instalación del software
Antes de que pueda imprimir, necesita añadir la impresora a la lista de impresoras.
Haga clic en Abrir lista de impresoras y siga las instrucciones en pantalla.
Abrir lista de impresoras
Siguiente
Para añadir su impresora Epson, sigas estos pasos:
1- Haga clic en Añadir en la pantalla a la izquierda.
2- Siga las instrucciones para su sistema operativo.
OS X 10.3.x: Seleccione USB de la lista desplegable en la parte superior de la pantalla. Seleccione su impresora Epson y haga clic en Añadir.
OS X 10.4.x: Seleccione su impresora Epson y haga clic en Añadir.
3- Salga del Centro de Impresión o Utilidad Configuración Impresoras.
4- Haga clic en Siguiente para continuar.

9 Si es necesario, haga clic en **Siguiente** otra vez.

Se necessário, clique em **Seguinte** mais uma vez.

10 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para instalar el resto del software.

Siga as instruções na tela para instalar o resto do software.

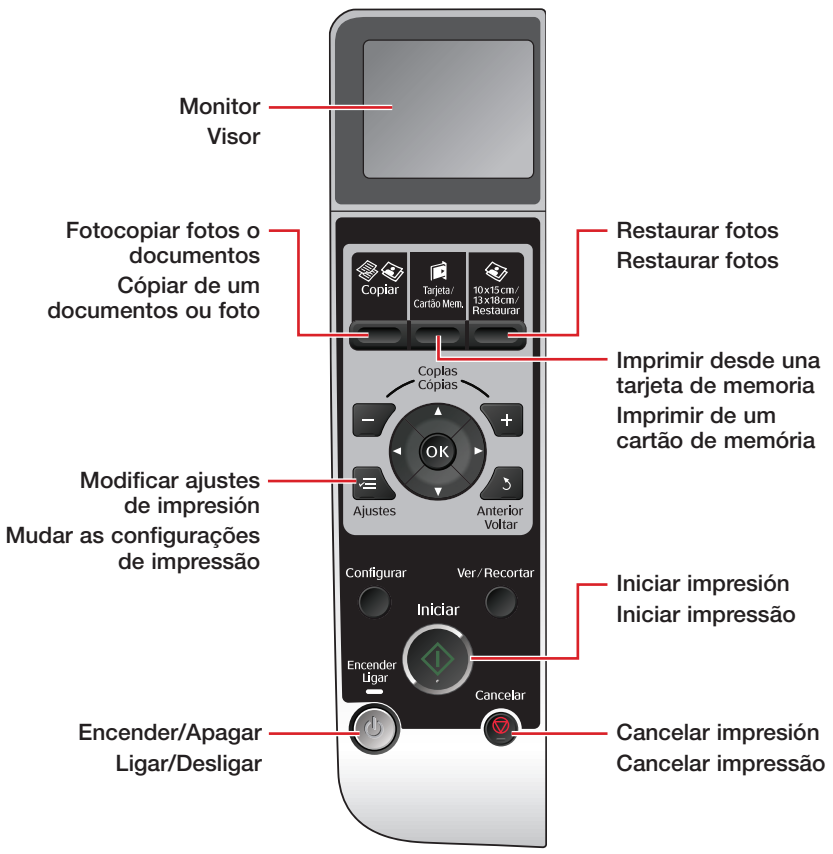
11 Cuando termine, retire el CD.

Quando terminar, ejete o CD.

¡Está listo para hacer fotocopias, imprimir y escanear! Consulte las instrucciones de la *Guía de referencia rápida* o del *Manual del usuario* en formato electrónico.

Agora está tudo pronto para copiar, imprimir e escanear. Veja o *Guia de referência rápida* ou o *Manual do usuário* eletrônico para instruções.

Panel de control
Painel de controle



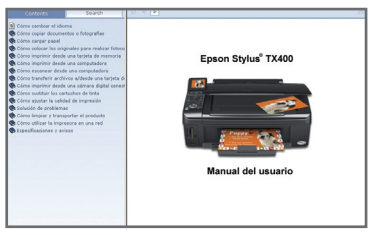
¿Preguntas?

Guía de referencia rápida

Contiene instrucciones generales para hacer fotocopias, imprimir y escanear.

***Manual del usuario* en formato electrónico**

Haga clic en el icono del manual situado en el escritoriode la computadora para acceder a más información sobre este producto.



Ayuda en pantalla del software

Haga clic en **Ayuda** o **?** cuando esté utilizando el software.

Soporte técnico de Epson

Internet
Visite **www.latin.epson.com** y seleccione su producto para obtener soluciones a problemas comunes.

Soporte telefónico

Argentina	(54-11) 5167-0300	México	
Chile	(56-2) 230-9500	México D.F.	(52-55) 1323-2052
Colombia	(57-1) 523-5000	Resto del país	01-800-087-1080
Costa Rica	(50-6) 210-9555	Perú	(51-1) 418-0210
	800-377-6627	Venezuela	(58-212) 240-1111

Si su país no figura en la lista, comuníquese con la oficina de ventas de Epson del país más cerano. Puede incurrir en costos de llamada interurbana o de larga distancia.

Dúvidas?

Guia de referência rápida

Instruções básicas para fazer cópias, imprimir e escanear.

***Manual do usuário* em formato eletrônico**

Clique no ícone do manual localizado na área de trabalho do computador para acessar facilmente a informação detalhada sobre este produto.

Ajuda do software na tela

Selecione **Ajuda** ou **?** quando estiver usando o software.

Suporte técnico da Epson

Internet
Visite o site de suporte técnico da Epson no endereço **www.suporte-epson.com.br** e selecione o seu produto para obter soluções para problemas comuns.

Telefone
Brasil (55 11) 3956-6868

Tarifas de longa distância ou outras taxas podem incidir sobre as chamadas.

Papel y tinta Epson

¿Quiere obtener los mejores resultados? Es fácil: utilice papel y tinta Epson originales. Adquiéralos en tiendas locales o comuníquese con Epson para localizar un distribuidor autorizado de productos Epson.

Epson Photo Paper Glossy

Papel brillante, de secado rápido para fotos y proyectos de fabulosa apariencia.

Cartuchos de tinta Epson genuinos

Busque los números que se enumeran abajo para encontrar los cartuchos de tinta que necesita para su producto. Es tan fácil cómo recordar su número.

DURABrite Ultra INK

73N o 73HN Negro
73N Magenta
73N Cian
73N Amarillo

Nota: se recomienda que utillice los cartuchos negros 73HN para un uso frecuente y los cartuchos negros 73N para un uso normal.

Papel e tinta da Epson

Para obter os melhores resultados, use tinta e papel Epson autênticos. Você pode comprá-los em lojas locais ou pode entrar em contato com a Epson para localizar um distribuidor próximo.

Epson Photo Paper Glossy

Papel brilhante e de secagem instantânea para fotos e projetos belíssimos.

Cartuchos de tinta Epson genuínos

Procure pelos números indicados abaixo para encontrar os cartuchos de tinta para o seu produto. Basta recordar o número.

DURABrite Ultra INK

73N ou 73HN Preto
73N Magenta
73N Ciano
73N Amarelo

Observação: É mehlor utilizar o cartucho do número 73HN para muito uso o de número 73N para uso moderado.

Epson y Epson Stylus son marcas registradas y “Epson Exceed Your Vision” es un logotipo de Seiko Epson Corporation. DURABrite es una marca registrada de Epson America Inc. Aviso general: las otras marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios. Epson renuncia a cualquier derecho sobre esas marcas.

La información contenida en el presente está sujeta a cambios sin previo aviso.

Epson e Epson Stylus são marcas registradas e “Epson Exceed Your Vision” é um logotipo da Seiko Epson Corporation. DURABrite é uma marca registrada da Epson America, Inc. Aviso geral: Outras marcas comerciais pertencem a seus respectivos proprietários. A Epson nega todo e qualquer direito sobre tais marcas.

A informação contida neste guia pode ser modificada sem aviso prévio.

© 2008 Epson America, Inc. 3/08

CPD-25350

Recorte esta tarjeta y llévesela con usted cuando compre cartuchos de tinta de repuesto.

Recorte este cartão e leve-o consigo quando for comprar cartuchos de tinta para substituição.

Cartuchos de tinta Epson Stylus® TX400

Cartuchos de tinta Epson Stylus® TX400

73N o/ou 73HN Negro/Preto
73N Magenta
73N Cian/Ciano
73N Amarillo/Amarelo

DURABrite Ultra INK

Impreso en: XXXXXX
País de impressão: XXXXXX